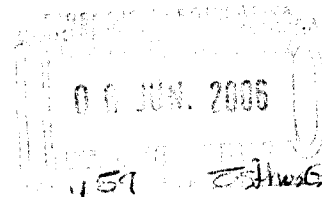




*Comisión de Finanzas Públicas y Moneda*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*



Junio 06 de 2006

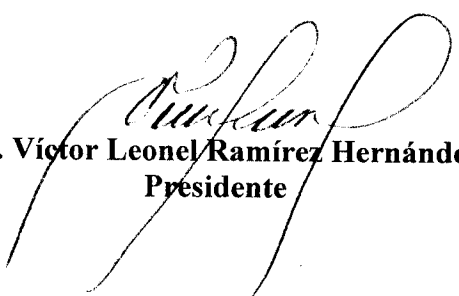
Licenciada  
Ana Isabel Antillón  
Directora Legislativa  
Congreso de la República  
Su despacho

Licenciada Antillón:

De manera atenta me dirijo a usted saludándole y al mismo tiempo para hacer de su conocimiento que en la Comisión de Finanzas Públicas y Moneda, que me honro en presidir, ingresó la Iniciativa de Ley registrada con el número 3431, la cual propone **autorizar al Organismo Ejecutivo para que, por intermedio del Ministerio de Finanzas Públicas, suscriba con el Banco Centroamericano de Integración Económica, BCIE, el Contrato de Préstamo identificado con el número 1656, hasta por un monto de US\$12,500,000.00, destinado a financiar parcialmente el Proyecto de Ampliación, Mejoramiento y Modernización del Equipamiento de las Redes de Observación Sismológica, Meteorológica e Hidrológica para la Prevención de Desastres Naturales, a ser ejecutado por el Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda, por medio del Instituto Nacional de Sismología, Vulcanología, Meteorología e Hidrología, INSIVUMEH, Después de realizar el análisis correspondiente, esta Comisión emitió **DICTAMEN FAVORABLE**, para el proyecto en mención, correspondiéndole el Número **05-2006**, de lo cual me permito adjuntar dictamen, proyecto de decreto y disquete, para su trámite correspondiente.**

Sin otro particular, me es grato suscribir;

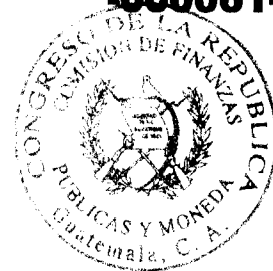
Deferentemente,

  
**Ing. Víctor Leonel Ramírez Hernández**  
**Presidente**





*Comisión de Finanzas Públicas y Moneda*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*  
**DICTAMEN**



**05-2006**

**HONORABLE PLENO**

Con fecha 23 de febrero del año 2006, el Honorable Congreso de la República, conoció la Iniciativa de Ley número **3431**, presentada por el Presidente de la República, la cual propone **autorizar al Organismo Ejecutivo para que, por intermedio del Ministerio de Finanzas Públicas, suscriba con el Banco Centroamericano de Integración Económica, BCIE, el Contrato de Préstamo identificado con el número 1656, hasta por un monto de US\$12,500,000.00, destinado a financiar parcialmente el Proyecto de Ampliación, Mejoramiento y Modernización del Equipamiento de las Redes de Observación Sismológica, Meteorológica e Hidrológica para la Prevención de Desastres Naturales, a ser ejecutado por el Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda, por medio del Instituto Nacional de Sismología, Vulcanología, Meteorología e Hidrología, INSIVUMEH, y dispuso trasladar dicha iniciativa a la Comisión de Finanzas Públicas y Moneda, de acuerdo a lo establecido en los artículos 39, 40 y 41 de la Ley Orgánica del Organismo Legislativo, para su estudio y dictamen correspondiente.**

**I. ANTECEDENTES:**

La creación del Instituto Nacional de Sismología, Vulcanología, Meteorología e Hidrología (INSIVUMEH) se registra a raíz del terremoto ocurrido en Guatemala el 4 de febrero del año 1976, mediante Acuerdo Gubernativo del 26 de marzo de 1976, registrándose sus operaciones formales a inicios del año 1977.

En la actualidad el INSIVUMEH se ha constituido en una institución técnico-científica que contribuye a la optimización de actividades de los sectores productivos del país que se encuentran asociados a las ciencias atmosféricas, geofísicas e hidrológicas, actuando como un ente asesor técnico en casos de desastres naturales.



Por aparte, el Instituto planifica, diseña y ejecuta estudios y monitoreo sistematizados tecnológicamente, fortaleciendo las bases de datos y sistemas de información geográfica referencial del país, asimismo, realiza estudios e investigaciones sobre las causas de las catástrofes y calamidades públicas que tengan origen en fenómenos de carácter sísmológico, vulcanológico, meteorológico e hidrológico y prevenirlos mediante su pronóstico y aviso en los casos en que ello sea posible.

Por lo que, en cumplimiento de sus fines y objetivos el INSIVUMEH enfrenta la necesidad de actualización en función de los avances tecnológicos, así como de equipamiento moderno y eficaz.

En ese sentido, la Iniciativa de Ley en estudio pretende la aplicación de mecanismos técnicos, administrativos y financieros porque los servicios de información de sísmología, vulcanología, meteorología e hidrología, se presten a toda la población guatemalteca y en general, en forma descentralizada, oportuna y precisa; para lo cual se requiere de un esfuerzo de organización interna por parte del personal técnico y profesional del Instituto.

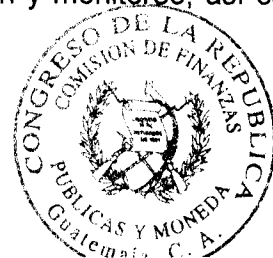
Asimismo, la propuesta de Ley se encuentra enmarcada dentro de los objetivos generales del programa de modernización del Estado, que el país cuente con una institución moderna y eficiente, que regule y proporcione los productos y servicios de información sobre sísmología, vulcanología, meteorología, hidrología y calidad del aire que apoyen al cumplimiento de los objetivos y planes de desarrollo nacionales y que establezcan un equilibrio entre el desarrollo sostenido del medio ambiente y de la sociedad.

## II. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO:

El "Proyecto Ampliación, Mejoramiento y Modernización del Equipamiento de las Redes de Observación Sísmológica, Meteorológica e Hidrológica para la Prevención de Desastres Naturales", de la República de Guatemala, tendrá dentro de sus aspectos más importantes, los siguientes:

### a) Objetivo General

Fortalecer la operación de las redes de observación sísmológica, meteorológica, calidad del aire e hidrológica, ampliando la cobertura nacional de observación y monitoreo, así como





modernizar el equipamiento de observación tanto en las estaciones, como en la adquisición de nuevo y moderno equipo de apoyo.

**b) Objetivos Específicos**

- Mejorar la cobertura de observación y monitoreo sismológico en los principales callamientos tectónicos en el territorio nacional;
- Mejorar la cobertura de observación y monitoreo vulvanológico en la provincia fisiográfica denominada provincia volcánica;
- Mejorar la cobertura hidrometeorológica en las cuencias hidrográficas de las vertientes del Pacífico, Mar Caribe y Golgo de México del territorio nacional.

**c) Componentes del Proyecto:**

El presente proyecto consiste en la ampliación de la cobertura de los servicios de observación y monitoreo sismológico, metereológico, hidrometeorológico, vulcanológico a nivel nacional, para lo cual deberá ejecutar los siguientes componentes:

**Componente I. Administración:**

Este corresponde al componente que contiene las actividades relativas a la planificación, Proyectoción, ejecución y monitoreo que es necesario llevar a cabo para el inicio y finalización exitosa de este proyecto de modernización y tecnificación del INSIVUMEH..

Especial atención se efectuará sobre la supervisión financiera que será desarrollada con el afán de verificar el cumplimiento de condiciones previas, así como elaborar informes sobre la ejecución financiera de los componentes con sus distintas fuentes de financiamiento. Adicionalmente se tiene previsto que la supervisión financiera externa sea efectuada por una firma de auditoría de reconocida trayectoria nacional e internacional, que proporcione su informe sobre la ejecución física y financiera de los recursos asignados al proyecto.

**Componente II. Equipamiento.**

Este componente consolida lo relacionado a la adquisición del equipo moderno que permitirá al INSIVUMEH, incrementar la cobertura de los sistemas de información sismológicos, vulcanológicos, meteorológicos, calidad del aire e hidrológicos. Es el componente más importante por el volumen de actividades que comprende y como porcentaje de costos del proyecto, el cual se ha dividido en dos subcomponentes: de apoyo a desconcentración y de ampliación de estaciones.





La desconcentración del INSIVUMEH es un elemento que dinamiza la ejecución del proyecto, pues a través de la adquisición de equipo que se detalla a continuación, se pondrán a funcionar las sedes regionales, las que han sido establecidas sobre la base del criterio de cuencas hidrográficas. En cuanto a lo concerniente a la concepción de desconcentración se tiene que el Instituto tiene previsto implementar.

- **Equipamiento de sedes regionales**

Para que funcionen adecuadamente, este proyecto tiene estimado equipar las ocho sedes regionales con los recursos técnicos, físicos y humanos siguientes, ya sea para las nuevas que se construirán, como de las que actualmente se encuentran en funcionamiento:

Dentro de los subcomponentes de equipamientos en sedes regionales se consideran los siguientes: telecomunicaciones, transportes, mobiliario de oficina y accesorios.

- **Equipo centro de control de mando –CCM-**

La desconcentración impulsada por el Instituto a través de la puesta en marcha del presente proyecto, considera además la instalación de un Centro de Control de Mando - CCM-, conectado a las fuentes de información por vía satelital o análoga y cuya información provendrá de las sedes regionales.

El CCM es parte fundamental en la cadena de tratamiento de los datos; toda vez que tiene la función de consolidar y validar toda la información proveniente de las distintas regiones y estaciones, por lo que se ha previsto utilizar un robusto hardware y eficaz software, para asegurar la recepción, tratamiento (validación) y distribución de información recibida desde las regiones y estaciones remotas con el nivel de fiabilidad y rendimiento que exige un sistema de esta naturaleza; por lo que su funcionamiento considera la implementación de Observadores, Sistema voluntario de observación, así como la incorporación de otras entidades como municipalidades, centros de investigación, universidades, centros de producción agrícolas privados y otras organizaciones locales serán motivadas y convocadas por el INSIVUMEH.

El equipo que se ha considerado adquirir para ampliar el sistema voluntario de observación es el siguiente: Pluviómetros convencionales, Aspiropsicrómetros, Pluviógrafos y Equipo de termometría.





### **Componente III. Obra Civil:**

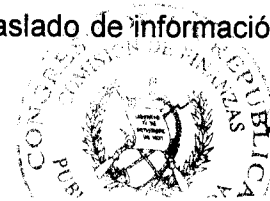
Este componente se refiere a la construcción de infraestructura necesaria para que las estaciones funcionen adecuadamente. Es preciso considerarlas debido a que son complementarias a la adquisición del equipo. Es decir que para considerar el establecimiento de una estación, ya sea esta sismológica o hidrometeorológica, es preciso construirle una infraestructura donde se instale el sensor, así como también su resguardo del medio ambiente y de daños de terceros. En este componente además de lo anterior, se ha considerado específicamente la construcción de infraestructura para la instalación de la sede regional en Santa Cruz y una estación nueva para Playa Grande, ambos en el departamento de Quiché, además de la construcción de la estación en el Aeropuerto de Quetzaltenango.

### **Componente IV. Capacitación:**

Es el componente que asegurará la utilización adecuada de los instrumentos y sensores a adquirir, así como una garantía para la sostenibilidad del presente proyecto. Se ha considerado dos tipos de capacitación: uno sobre la operatoria y mantenimiento del equipo a adquirir, incluyendo todos los sensores y el otro para la capacitación que permita poner a funcionar el sistema voluntario de vigilancia. Para la operatoria y mantenimiento se incluye:

- Operación del equipo para sismología
- Operación del equipo para geofísica aplicada
- Operación del equipo para el laboratorio de electrónica
- Operación del equipo para meteorología
- Operación del equipo para estaciones hidrológicas
- Capacitación para administrar adecuadamente las 8 sedes regionales
- Operación del equipo del CCM, así como la atención a los asistentes al Centro de Prensa.

También se tiene prevista la capacitación apropiada para implementar el Sistema Voluntario de Vigilancia, el que demanda la instalación de sensores de diversos lugares como centros educativos, hospitales, municipalidades, organizaciones privadas, universidades, centros de investigación y otras organizaciones locales que estén dispuestas a formar parte de este sistema de voluntarios. En tal virtud, será preciso proporcionar la capacitación adecuada sobre su funcionamiento, traslado de información y





resguardo de su integridad física, así como: Diseño, elaboración e impresión de instructivos para cada uno de los sensores que se distribuirán entre los diversos adherentes y la elaboración de un Plan de Capacitación por medio del cual se planifique las áreas geográficas a cubrir y los requisitos mínimos y compromisos que deben adquirir los adherentes a este sistema.

### **III. ANÁLISIS DE LA COMISIÓN**

#### **a) Resultados Esperados:**

Una vez puesto en funcionamiento todos los componentes del proyecto, se espera obtener los siguientes resultados:

Fortalecer la toma de decisiones para la prevención de desastres naturales

Mejorar el pronóstico agro-climático para siembra y cosecha y la calidad del pronóstico meteorológico diario

Mejorar el sistema de monitoreo de fenómenos naturales que pueden causar desastres y el monitoreo de fenómenos climáticos de desarrollo lento como las sequías que repercuten en la seguridad alimentaria e incendios forestales

Mejorar los servicios climáticos para el turismo, así como la seguridad y operación de la navegación aérea y transporte marítimo y terrestre

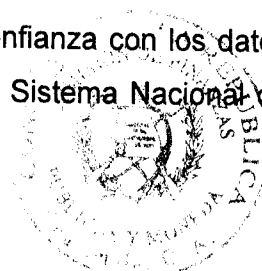
Mejorar la cobertura de las redes sismológicas, meteorológicas e hidrológicas

Desconcentrar el funcionamiento del Instituto en ocho sedes regionales, para proporcionar información a nivel regional de los datos climáticos, hidrológicos y sismológicos

Establecimiento del sistema de monitoreo de calidad del aire en cuatro ciudades estratégicas

Ampliar y fortalecer los productos y servicios que proporciona el Instituto a sus usuarios

En cuanto a los beneficiarios directos serán las entidades receptoras de estos productos y servicios, pues verán incrementada la disponibilidad de información, no sólo con contenidos de más espacio geográfico cubierto, sino que también en cuanto a la oportunidad y calidad de la información, debido a aumentar el número de estaciones en cada uno de los componentes. Directamente también serán considerados como beneficiarios a las organizaciones y entidades que participan en la reactivación del sistema voluntario de vigilancia, con el propósito que se favorezca mayor confianza con los datos que proporcionará el Instituto, entre las entidades que conforman el Sistema Nacional de





Protección Civil de Prevención de Desastres, se pueden considerar:: Conred, Cruz Roja, Cuerpo de Bomberos, CEPREDENAC, Comité Regional de Recursos Hidráulicos , OMM, Programa Internacional de Avisos y Alerta de Maremotos (TSUNAMI); entre las entidades de transporte, tierra, mar y aire: Servicio de Meteorología para la Navegación Aérea, Empresa Portuaria Quetzal, Empresa Portuaria Santo Tomas, Organización Hidrográfica Internacional, Comisión Oceanográfica Intergubernamental, Dirección General de Caminos, Jovial; así también el Ministerio de Salud Publica, las entidades y organizaciones de turismo y recreación como INGUAT, agencias operadoras de turismo, IRTRA, industria hotelera, entre otras.

**b) Costo del Proyecto:**

El costo total del proyecto se estima en quince millones de dólares de los Estados Unidos de América (US\$15,000,000.00) de los cuales doce millones quinientos mil dólares (US\$12,500,000.00) provendrán del préstamo a suscribirse con el BCIE, y una contrapartida nacional de dos millones quinientos mil dólares (US\$2,500,000.00).

**c) Condiciones Financieras del Préstamo:**

De conformidad con el proyecto de contrato a suscribirse entre la República de Guatemala y el Banco Centroamericano de Integración Económica, BCIE, las principales condiciones financieras del mismo son las siguientes:

**Monto:** Hasta por un monto de doce millones quinientos mil dólares de los Estados Unidos de América (US\$.12,500,000.00).

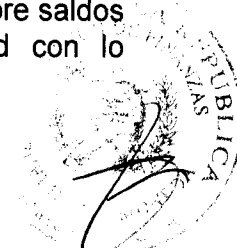
**Destino:** Financiamiento parcial del Proyecto "Ampliación, Mejoramiento y Modernización del Equipamiento de las Redes de Observación Sismológica, Meteorológica e Hidrológica para la Prevención de Desastres Naturales".

**Organismo Ejecutor:** Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda, por medio del Instituto Nacional de Sismología, Vulcanología, Meteorología e Hidrología (INSIVUMEH).

**Plazo:** Hasta veinte (20) años, incluyendo hasta cinco (5) años de período de gracia.

**Tasa de Interés:** Variable de conformidad con lo estipulado en el contrato de préstamo a ser suscrito.

**Comisión de Compromiso:** Tres cuartos del uno por ciento ( $\frac{3}{4}$  del 1%) anual, sobre saldos no desembolsados del préstamo, de conformidad con lo estipulado en el contrato de préstamo a ser suscrito.







**Comisión de Supervisión  
y Auditoría:**

Un cuarto del uno por ciento ( $\frac{1}{4}$  del 1%) anual, sobre el monto del préstamo.

**Amortización:**

Mediante cuotas semestrales, consecutivas y en lo posible iguales, hasta la total cancelación del préstamo, en las fechas y por los montos que determine el Banco.

**Cargos por Mora:**

De conformidad con lo estipulado en el contrato de préstamo a ser suscrito.

**d) Otras Consideraciones:**

Esta comisión considera, dentro de la función parlamentaria de fiscalización política al Organismo Ejecutivo en lo relativo a la contratación de este tipo de empréstitos lo siguiente:

En virtud que la Junta Monetaria, emitió la resolución No. JM-157-2005, de fecha 17 de noviembre del año 2005, resolviendo favorablemente la contratación del préstamo objeto de esta iniciativa y argumenta que el país presenta nivel moderado de deuda externa que así lo permite.

En virtud que la Secretaría General de Planificación y Proyección de la Presidencia de la República, SEGEPLAN, conjuntamente con el Ministerio de Finanzas Públicas, a través de la Dirección de Crédito Público y la Dirección Técnica del Presupuesto, emitieron dictamen conjunto No. 09-2005 del 27 de septiembre del año 2005, pronunciándose en favor de la aprobación del préstamo.

En virtud que la negociación y aprobación del préstamo en cuestión, ha cumplido con los requisitos impuestos por la Ley, según se explica a continuación:

Porque la contratación de este tipo de empréstitos se encuentra dentro de las facultades del Organismo Ejecutivo, según el Artículo 183 de la Constitución Política de la República, literales g) y k);

Porque ha sido cumplido el procedimiento ordenado por el Artículo 271 de la Constitución Política de la República, literales i) y l), pues ya se recabó la opinión favorable de la Junta Monetaria, que al emitir su resolución favorable, hizo las consideraciones que ordena la Ley Orgánica del Banco de Guatemala, contenida en el decreto No. 16-2002 del Congreso de la República, respecto de la conveniencia del préstamo, así como de las disponibilidades y





obligaciones del país en divisas y la incidencia de la operación contemplada, sobre la balanza de pagos y sobre el volumen del medio circulante.

Por otra parte, los integrantes de esta Comisión legislativa consideran pertinente que el Instituto promueva la divulgación e información en los cuatro idiomas mayas con mayor presencia geográfica en el país, o sea, Quiché, Mam, Kaqchikel y Q'eqchi'.

Así también, quedó establecida que durante la ejecución del proyecto indicado, se le dé la sostenibilidad financiera presupuestaria y a su vez la permanencia del personal técnico y profesional que integra el INSIVUMEH.

#### IV. DICTAMEN DE LA COMISION:

Con base en lo anterior y lo que para el efecto establece el artículo 171 inciso i) de la Constitución Política de la República; artículos 39, 40, 41, 111 y 112 de la Ley Orgánica del Organismo Legislativo, la Comisión de Finanzas Públicas y Moneda emite **DICTAMEN FAVORABLE** a la Iniciativa de Ley número 3,431, presentada por el Presidente de la República, la cual propone **autorizar al Organismo Ejecutivo para que, por intermedio del Ministerio de Finanzas Públicas, suscriba con el Banco Centroamericano de Integración Económica, BCIE, el Contrato de Préstamo identificado con el número 1656, hasta por un monto de US\$12,500,000.00, destinado a financiar parcialmente el Proyecto de Ampliación, Mejoramiento y Modernización del Equipamiento de las Redes de Observación Sismológica, Meteorológica e Hidrológica para la Prevención de Desastres Naturales, a ser ejecutado por el Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda, por medio del Instituto Nacional de Sismología, Vulcanología, Meteorología e Hidrología, INSIVUMEH, y lo somete a consideración del Honorable Pleno para que, de merecer su aprobación, la misma se convierta en Ley de la República.**

**DADO EN LA SALA DE LA COMISIÓN DE FINANZAS PUBLICAS Y MONEDA A LOS TREINTA DIAS DEL MES DE MAYO DEL AÑO DOS MIL SEIS.**

  
**Víctor Leonel Ramírez Hernández**  
**Presidente**



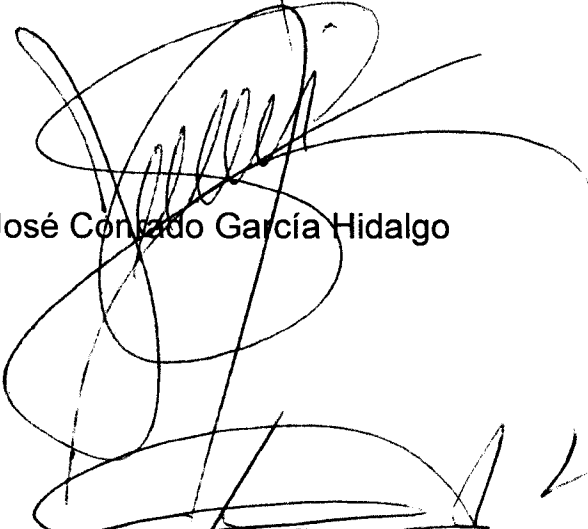


  
Haroldo Eric Quej Chen  
Vicepresidente

  
Hugo Rolando López Barrios  
Secretario

  
Jaime Antonio Martínez Lohayza

  
Oliverio García Rodas

  
José Conrado García Hidalgo

  
Edgar Armando Aragón González

  
Virna Ileana López Chacón de Gil

  
Mariano Rayo Muñoz

  
Marvin Haroldo García Buenafé

  
Mario Taracena Díaz Sol





**-000071-**

Dictamen No. 05-2006 Iniciativa No. 3431  
Comisión de Finanzas Públicas y Moneda

Rubén Darío Morales Véliz

Edwin Armando Martínez Herrera

Ingrid Roxana Baldetti Elías

César Emilio Fajardo Morales

Luis Francisco Barquín Aldecoa

Lester Abigail Reyna Girón

Carlos Enrique Bautista Godínez

Oswaldo Iván Arévalo Barrios

Luis Fernando Pérez Martínez

Mario Israel Rivera Cabrera





## **CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA**

### **DECRETO NÚMERO**

**El Congreso de la República de Guatemala**

#### **CONSIDERANDO:**

Que la República de Guatemala, por su ubicación geográfica y sus características climáticas y geomorfológicas, propias de la región mesoamericana, comparte muchos riesgos de desastres naturales; por tal razón, la demanda de información, sismológica, vulcanológica, meteorológica e hidrológica actualmente es de tal magnitud, que en las condiciones actuales, no es posible establecer un sistema eficiente y moderno que sea capaz de crearla, administrarla y mantenerla, sin tener redes de vigilancia y monitoreo con cobertura apropiada y sin los sistemas de tecnología actualizados.

#### **CONSIDERANDO:**

Que el Instituto Nacional de Sismología, Vulcanología, Meteorología e Hidrología (INSIVUMEH) cuenta actualmente con redes de puntos de observación y monitoreo en el territorio nacional, con coberturas muy por debajo de los niveles mínimos establecidos por las normas de redes de vigilancia y monitoreo geofísico y con instrumental de medición, cuya vida útil y económica ha finalizado, lo que los hace obsoletos, en comparación a los avances tecnológicos que actualmente existen sobre este tipo de sistemas, por lo que es esencial que el INSIVUMEH como generador y administrador de datos e información sismológica, vulcanológica, meteorológica e hidrológica del país, cuente con las herramientas que le permitan satisfacer completamente la necesidad de la población de estar informada sobre los fenómenos que ocurren en el país y que afectan la producción de bienes y servicios.

#### **CONSIDERANDO:**

Que por las razones antes expuestas, el Gobierno de la República de Guatemala, con el propósito de realizar dichas actividades, gestionó ante el Banco Centroamericano de Integración Económica –BCIE–, un préstamo por un monto de US\$12,500,000.00, para la ejecución del “Proyecto Ampliación, Mejoramiento y Modernización del Equipamiento de las Redes de Observación Sismológica, Meteorológica e Hidrológica para la Prevención de Desastres Naturales”, y el Directorio de dicho Banco, aprobó el financiamiento antes indicado, con el objeto de apoyar la ejecución del proyecto ya identificado.

#### **CONSIDERANDO:**

Que habiéndose emitido el dictamen favorable número 09/2005 de fecha 27 de septiembre de 2005, conjuntamente por el Ministerio de Finanzas Públicas y la

Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia – SEGEPLAN – y la opinión favorable de la Junta Monetaria, la cual se encuentra contenida en la Resolución JM-157-2005 del 9 de noviembre de 2005, es procedente emitir la disposición legal que lo apruebe.

**POR TANTO:**

En ejercicio de las atribuciones que le confiere el Artículo 171 incisos a) e i) de la Constitución Política de la República,

**DECRETA:**

**Artículo 1. Aprobación y autorización.** Se aprueban las negociaciones del contrato de préstamo número 1656, a ser celebrado entre la República de Guatemala y el Banco Centroamericano de Integración Económica, y se autoriza al Organismo Ejecutivo para que, por intermedio del Ministerio de Finanzas Públicas, suscriba el contrato indicado y bajo las condiciones financieras que en este Artículo se detallan.

**MONTO:** Hasta por un monto de doce millones quinientos mil dólares de los Estados Unidos de América (US\$12,500,000.00).

**DESTINO:** Financiamiento parcial del Proyecto "Ampliación, Mejoramiento y Modernización del Equipamiento de las Redes de Observación Sismológica, Meteorológica e Hidrológica para la Prevención de Desastres Naturales".

**ORGANISMO EJECUTOR:** Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda, por medio del Instituto Nacional de Sismología, Vulcanología, Meteorología e Hidrología (INSIVUMEH).

**PLAZO:** Hasta veinte (20) años, incluyendo cinco (5) años de período de gracia.

**TASA DE INTERÉS:** Variable de conformidad con lo estipulado en el convenio de préstamo a ser suscrito.

**COMISIÓN DE COMPROMISO:** Tres cuartos del uno por ciento ( $\frac{3}{4}$  del 1%) anual, sobre los saldos no desembolsados, de conformidad con lo estipulado en el contrato de préstamo a ser suscrito.



**COMISIÓN DE SUPERVISIÓN  
Y AUDITORÍA:**

Un cuarto del uno por ciento (1/4 del 1%)  
anual, sobre el monto del préstamo.

**AMORTIZACIÓN:**

Mediante cuotas semestrales,  
consecutivas y en lo posible iguales, hasta  
la total cancelación del préstamo, en las  
fechas y por los montos que determine el  
Banco.

**CARGOS POR MORA:**

De conformidad con lo estipulado en el  
contrato de préstamo a ser suscrito.

**Artículo 2. Cumplimiento de las obligaciones financieras de repago derivadas del contrato de préstamo.** Las amortizaciones del capital, pago de intereses y demás gastos derivados del cumplimiento de las obligaciones financieras de repago, estarán a cargo del Organismo Ejecutivo, por conducto del Ministerio de Finanzas Públicas, para lo cual deberá prever las asignaciones presupuestarias correspondientes en cada ejercicio fiscal, hasta la cancelación total de la deuda.

**Artículo 3. Adquisición de bienes y servicios.** Las adquisiciones de bienes y servicios, que se efectúen con los recursos del préstamo que por este decreto se autoriza, y su correspondiente contrapartida, observarán lo que para el efecto establece la Política para la Obtención de Bienes y Servicios Relacionados y Servicios de Consultoría del BCIE.

**Artículo 4. Vigencia.** El presente decreto entrará en vigencia el día siguiente de su publicación en el Diario de Centroamérica.

**PASE AL ORGANISMO EJECUTIVO PARA SU SANCIÓN, PROMULGACIÓN Y PUBLICACIÓN.**

**DADO EN EL PALACIO DEL ORGANISMO LEGISLATIVO EN LA CIUDAD DE GUATEMALA A LOS ... DÍAS DEL MES DE .....**

